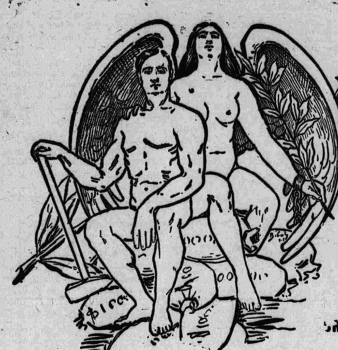
AÑO VI. HABANA MAYO 15 DE 1916 NUMERO 211



El Dependiente

PERIODICO SINDICALISTA

ORGANO DEFENSOR DE LOS COCINEROS, DEPENDIENTES DE CAFES, FONDAS, RESTAURANTS, HOTELES Y OBREROS EN GENERAL DE LA ISLA DE CUBA

ACOGIDO A LA FRANQUICIA POSTAL Y REGISTRADO EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS DE LA HABANA COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE

REDACCION, ADMINISTRACION E IMPRENTA, AMARGURA 51. APARECE LOS MIERCOLES SUSCRIPCION VOLUNTARIA

LA VOZ DE MALATESTA

(TRADUCIDO DE "FREEDOM" DE LONDRES)

Se ha publicado un manifiesto, firmado por Kropotkine, Grave, Malato y una docena más de antiguos camaradas, en el cual haciéndose eco de los mantenedores de los gobiernos aliados que piden siga la guerra hasta la completa derrota de Alemania, se declaran a su vez contrarios a toda idea de "paz prematura".

La prensa capitalista ha publicado, con evidente satisfacción, extracto del manifiesto, que anuncia como el trabajo de "los *leaders* del Movimiento Internacional Anarquista."

Los anarquistas, que casi en su totalidad han permanecido fieles a sus convicciones, creen un deber protestar contra ese intento de mezclar el anarquismo en la continuación de una carnicería feroz que jamás ha prometido ningún beneficio a la causa de la Justicia y de la Libertad, y que en la actualidad se muestra inútil y sin resultado aun desde el punto de vista de los gobiernos de uno y otro lado.

No ponemos en duda la buena fe y las buenas intenciones de los que han firmado el manifiesto; pero, por doloroso que nos sea estar en desacuerdo con viejos amigos que han rendido tantos servicios a la causa que en el pasado nos fué común, no podemos—queriendo ser sinceros con nosotros mismos y en bien de nuestro movimiento de emancipación—dejar de distanciarnos de camaradas que creen poder conciliar las ideas anarquistas con los gobiernos y las clases capitalistas de ciertos países en lucha con los capitalistas y gobiernos de otros países.

Durante la actual guerra hemos visto a republicanos poniéndose al servicio de reyes, a socialistas haciendo causa común con las clases directoras, a laboristas sirviendo los intereses de los capitalistas; pero en realidad todos estos son, en diverso grado, conservadores creyentes en la misión del Estado, y su actitud se explica; mas no cabe vacilación en el caso de anarquistas que saben que el remedio está en la destrucción de todo gobierno y en la realización de la Revolución Social.

Nosotros sostenemos que el Estado es incapaz de hacer bien alguno. En la esfera de las relaciones internacionales, lo mismo que las individuales, el Estado solo puede combatir la agresión convirtiéndose en agresor, solo es capaz de atacar el crimen organizando y cometiendo un crimen todavía mayor.

—Aun en la suposición—que está muy lejos de ser verdad—de que Alemania es la única responsable por la presente guerra, es cosa probada, que en tanto subsistan los métodos gubernamentales, solo se puede hacer resistencia a Alemania suprimiendo toda libertad y reviviendo el poder de todas las fuerzas de reacción. Exceptuando la Revolución nosotros hay otro camino para resistir la amenaza de un ejército disciplinado, que organizar y oponerle otro ejército más fuerte y más disciplinado, de modo que los más extremados anti-militaristas, al no son anarquistas y no admiten la destrucción del Estado, inevitablemente acaban en ardientes militaristas.

De hecho, en la problemática esperanza de derrotar al militarismo prusiano, han renunciado al espíritu y a las tradiciones de la libertad, han prusianizado a Inglaterra y a Francia; se han sometido al Czarismo; han restaurado el prestigio del vacilante trono de Italia.

¿Pueden los anarquistas aceptar este estado de cosas por un solo momento sin renunciar al derecho de continuar llamándose anarquistas? Para mí, aun una dominación extranjera, sufrida por fuerza, que fatalmente lleva a la rebelión, es preferible a una opresión nacional buenamente aceptada en la creencia de que con ella se evita un mal mayor.

Es pueril argüir que el actual conflicto es excepcional. y que después de haber contribuido a la victoria de los aliados, debemos volver cada uno a nuestro campo para luchar por nuestro propio ideal.

Si se admite que es necesario hoy trabajar en armonía con el gobierno y el capitalismo para defendernos a nosotros mismos contra la "amenaza alemana", la necesidad persistirá después de la guerra.

Por grande que sea la derrota del ejército alemán—si es verdad que llega a ser derrotado—jamás será posible impedir que los patriotas alemanes piensen y se preparen para el desquite; y los patriotas de los demás países, obrando razonablemente desde su punto de vista, deberán a su vez prepararse para que no se les coja desprevenidos. Y esto significa que el militarismo prusiano se convertirá en una regular y permanente institución en todos los países.

¿Qué dirán entonces los que, llamándose anarquistas, desean la victoria de una de las alianzas contendientes? ¿Volverán a llamarse anti-militaristas y predicarán el desarme, la no aceptación del servicio militar y el sabotaje contra la defensa nacional, para convertirse de nuevo a la primera amenaza de guerra en agentes reclutadores al servicio del gobierno que antes intentaron desarmar y paralizar?

Se dirá que semejante estado de cosas finalizará cuando el pueblo alemán se canse de sus tiranos y cese de ser una amenaza para Europa destruyendo el militarismo en su propio país, Pero, si tal es el caso, los alemanes que creen, y no sin razón, que la domidación inglesa y francesa (y no digamos nada de la rusa) no sería más gratas a sus pies que la dominación alemana para los ingleses y franceses, desearán primero esperar a que rusos, franceses e ingleses destruyan su respectivo militarismo, y mientras tanto continuarán aumentando su ejército.

Y entonces, ¿hasta cuándo la Revolución se verá retardada? ¿Deberemos esperar siempre a que otros la comiencen?

La línea de conducta de los anarquistas está claramente marcada por la lógica de sus aspiraciones:

La guerra debió haber sido impedida por la Revolución, o al menos por el temor de los gobiernos a la Revolución. Desgraciadamente, no hemos tenido ni la fuerza ni la astucia necesaria para lograr tal fin.

La paz debiera imponerse por medio de la Revolución, o al menos por la amenaza de realizarla. Mas, por el presente, carecemos de la fuerza o de la astucia.

Y bien, solo hay un remedio: proceder mejor en el futuro. Ahora más que nunca debemos esquivar todo compromiso: ahondar el abismo que hay entre los capitalistas y los esclavos del salario, entre los gobernantes y los gobernados; predicar la expropiación de la propiedad privada y la destrucción de los Estados como los únicos medios de garantizar la fraternizar entre los pueblos y la Justicia y Libertad para todos. Y debemos prepararnos para obrar en consecuencia.

Mientras tanto, juzgo que es criminal cuanto se haga tendiendo a prolongar la guerra que asesina hombres, destruye riquezas e impide reanudar la lucha por la emancipación. Creo que predicar la "guerra hasta el fin" es realmente hacer el juego de los gobernantes alemanes, que están engañando a sus súbditos e inflamando su ardor bélico persuadiéndoles que sus oponentes desean derrotar y esclavizar el pueblo alemán.

Hoy, como siempre, nuestra divisa debe ser: ¡Abajo los capitalistas y los gobiernos, todos los capitalistas y todos los gobiernos!

¡Vivan los pueblos, todos los pueblos!

ENRIQUE MALATESTA.

TROCITOS COMENTADOS

Con referencia a los emigrantes que vienen a Cuba, dice «La Emigración Española», periódico que ve la luz en España:

«¡No emigréis a Cuba, obreros españoles!, pues en aquella República los nuestros son vejados y escarnecidos de modo inconcebible. Y si alguno de los muchos agentes que pululan por la Península os hiciera ofrecimientos, conseguiréis un bien, que nunca agradeceréis bastante, no aceptándolos, y haréis verdadera obra patriótica que no os producirá molestias y sí unánimes plácemes, denunciándolos al Consejo Superior de Emigración.

«¡No emigréis a Cuba!

«¡No emigréis a Cuba, obreros españoles, porque allí os tratan a puntapiés!

«No emigréis a Cuba, obreros españoles, porque en aquella República os tratan como piaras de animales inmundos, como seres despreciables!»

Esto le ha parecido exagerado a los periódicos cubanos que lo comentaron, pero nosotros sabemos que lo que dice «La Emigración Española» es rigurosamente cierto.

A mi juicio los obreros españoles, como los de las demás naciones, deben conquistar los derechos que les tienen usurpados en su propio país. No hay que pensar en emigrar con el señuelo de que al otro lado de la frontera viviremos mejor, no; donde quiera que vayamos seremos todavía más escarnecidos y explotados que donde hemos nacido, porque siempre, como los burgueses son los mismos, nos hacen pagar el noviciado. Mal por mal, el obrero en España, tiene más recursos para defenderse de los explotadores; allá es verdad que se le encarcela, pero en Cuba se le apalea, se le encarcela, se le mata en la manigua muchas veces y, cuando no, se le expulsa.

Por eso los obreros españoles no deben emigrar. En España tienen derechos que solo disfruta la burguesía; únanse para conquistarlos y vivirán mejor.

En uno de los asientos que hay en el Paseo de Martí y Teniente Rey, puso fin a su vida un hombre descerrajándose un tiro de revólver. He aquí una carta interesante que se le encontró en los bolsillos:

«Estoy cansado de la humanidad, aburrido, viejo y enfermo.

«Tengo 63 años de edad, soy tabaquero, natural del Cano, pasando la primera época de mi vida en Santiago de las Vegas.

«A los veinte años de edad marché a Nueva York, donde permanecí veinticinco años.

«Luego pasé al Sur donde estuve otros diez y siete años.

«Un año hace regresé a la Habana. Soy positivista, pues he leído como 300 libros y 4.000 periódicos ingleses y españoles.

«Creo que Dios es un ser imaginario y el actual sistema muy malo.

«Todos somos locos. No hay civilización, pero sí mucha perversidad.

«Yo no estuve nunca borracho ni preso; ni he debido ni debo nada a nadie.

«En este mundo sólo impera el egoismo y por él no puede haber amor ni cariño, aprecio ni amistad.

«Siempre habrá guerra y revolución, hasta en las familias y sólo podría redimir a la humanidad un diluvio verdad.

«Estoy solo y no tengo a nadie en el mundo, habiendo luchado en la guerra de la Independencia.

«En Santiago de las Vegas, Abril 2 de 1916.—José de la Peña Perdomo.»

«P. D. En un bolsillito del pantalón tengo el dinero para el entierro.

«Si sobra algo que el Estado se lo guarde y si falta que lo ponga.»

Registrado el «bolsillito» se le encontraron 25 centavos.

¡Que ironía!

«Si sobra algo que el Estado se lo guarde y si falta que lo ponga». Estas palabras encierran una terrible acusación contra el Estado burgués, por ser el que defiende y sostiene los privilegios de la clase rica y no se ocupa de la pobre más que para imponerle la servidumbre voluntaria. Si un ciudadano está enfermo, inválido o no tiene donde trabajar para vivir, porque la burguesía es la que nos da y niega el trabajo, de esto no se ocupa el Estado. ¿Se quiere parcialidad más manifiesta?

Mientras los trabajadores dejemos regir el mundo a los ricos, subsistirá aquel valiente apóstrofe que a los cuatro vientos lanzara el inmortal Espronceda:

«En tus pueblos no hay clemencia,
la virtud no tiene abrigo;
por eso con insolencia
los ricos con su opulencia
escarnecen al mendigo.»

***

El día 1º de Mayo se celebró en el Centro Obrero de Monte 15 un mitin velada para conmemorar dicha fecha, con la concurrencia de un buen número de trabajadores. Hicieron uso de la palabra varios distinguidos compañeros que desarrollaron varios temas sobre la cuestión social e historiaron la fecha que se conmemoraba, con gran lujo de detalles.

El resumen estuvo a cargo del conocido escritor socialista Francisco Domenech, que lo hizo de una manera magistral. Por espacio de una hora nos deleitó con su elocuente palabra, exponiendo ideas originales que solamente pueden concebir los cerebros que, como el de él, poseen facultades de pensador. De estos actos debían repetirse más amenudo por lo que contribuyen a la instrucción del proletariado.

ELEUTERIO GARCIA.

¿Dónde está la responsabilidad?

Sí, amigos de EL DEPENDIENTE, es verdad la observación que me hacéis, pero no verdad absoluta, sino de alguna relatividad.

Cierto es que el dependiente y cocinero tienen responsabilidad por la confección de alimentos impuros, pero esa responsabilidad no pasa de ser nimia, secundaria, mejor dicho, no se le puede llamar responsabilidad, como vosotros decís, porque si buscáis las causas y concausas del por qué de la cooperación del cocinero y dependiente en la confección de los alimentos impuros o malsanos, deduciréis o sacaréis en conclusión, que la responsabilidad de éstos no es tal responsabilidad sino simplemente la consecuencia de la ignorancia, mejor dicho, el desconocimiento del mal mismo que realizan. Y si responsabilidad hay, amigos de EL DEPENDIENTE, hablando con lógica ¿habemos de buscarla en el dueño de la fonda, hotel, restaurant o boarding? No, queridos amigos; hay que ir más allá, mucho más allá. Vosotros habéis querido ir más allá que yo, buscando las causas de la responsabilidad en el dependiente y cocinero por su cooperación con el dueño en la confección de alimentos insanos e impuros, porque yo ateniéndome a las necesidades del momento, nada más que del momento, hacía a los dueños de esos establecimientos responsables de la venta en sus establecimientos de alimentos confeccionados en malas condiciones.

Pero admitido por mi una responsabilidad, que no es tal, puesto que vosotros decís que el dependiente es responsable por la cooperación que al dueño de esos establecimientos le presta *legal, inconsciente a veces*, habemos de buscar, como vosotros habéis buscado la responsabilidad del dependiente, otra responsabilidad que a éstos haga irresponsables, porque lo que éstos hacen es un efecto y todo efecto tiene su causa.

No podéis negar vosotros que tanto el dueño como el dependiente proceden de conformidad con el estado presente de cosas. El medio en que viven, la educación y enseñanza que reciben y recibieron, todo lo que les rodea les impele a que, para vivir el propietario del hotel, de la fonda, del restaurant y del boarding, compren alimentos averiados y en malas condiciones y los sirvan adulterados y confeccionados impunamente, atentando con tal motivo contra la salud de los marchantes que los ingieren, y el dependiente coopere con su trabajo a tales desaguisados y hechos para obtener con tal cooperación el modo de vivir.

Vemos, pues, que tanto uno como otro—el propietario y el dependiente—vense obligados para poder vivir a proceder de esa manera que la razón y la lógica nuestra cree delictuosa, por atentar contra la vida de los semejantes nuestros que a los hoteles, restaurants, fondas y boardings concurren a comer creyendo con ello reponer las fuerzas que pierden en el tragin diario.

La responsabilidad en este caso está en el legislador que quiere hacer responsable al propietario y al dependiente de la confección impura de los alimentos; está en todos los que defienden el presente estado de cosas.

Está en los padres de uno que no lo enseñan ni lo educan racional-científica y experimentalmente; está en el maestro, está en los gobernantes, está ¿a qué seguir? en todos aquellos que colaboran directa o indirectamente, consciente o inconscientemente en las cosas que se confeccionan de las que hace uso y servicio la especie humana, porque todos son creadores y sostenedores de los vicios, de las corrupciones, de las ambiciones, de los egoismos, de las malquerencias y de todo aquello que perjudicial sea de un individuo para otro; por tal motivo, lo que es general no puede circunscribirse a un determinado oficio.

El zapatero, confecciona los zapatos con cartón simulando suela o material de piel animal, el albañil, fabrica la casa para que dure hasta terminar de edificarla y no le importa que después de que la habite el primer inquilino, se derrumbe y lo aplaste. El sastre, en la confección de nuestra ropa emplea el hilo más malo y la tela peor que tenga en la sastrería, y así, amigos, hacen todas las industrias, todas las artes y hasta muchas de las ciencias. No se fijan en el mal que hacen en el producto que elaboran con tal de hacer dinero, amontonar reservas para el mañana. No se fijan en que esos mismos alimentos mal confeccionados, que esa casa mal construida, que esos zapatos mal hechos, que esa ropa que a la primer postura se rompe o pierde su color, es para uso de ellos mismos, y no se fijan porque no alcanzan a comprender que el mal trasciende a ellos mismos, a su familia, a la colectividad de que forman parte, a la humanidad entera de que son miembros. Si la educación fuese integral y científicamente racional, entonces los hombres comprenderían la transcendencia de las cosas y no se darían estos espectáculos que nosotros con nuestra lógica negamos y combatimos.

No, amigos de EL DEPENDIENTE, si responsabilidad buscamos no está en el dependiente ni en el propietario de la fonda, hotel, restaurant o boarding, ellos son meros instrumentos y más responsabilidad tiene el legislador que lo que el legislador quiere hacer responsables para salvar su responsabilidad.

Ya lo he dicho: solo acepté la responsabilidad del propietario de esos establecimientos por el momento, para repeler una responsabilidad que el cocinero y el dependiente no tienen, aunque los compañeros que editan el semanario EL DEPENDIENTE se la encuentren y para propagar la rebeldía contra la responsabilidad falsa, contra la explotación, contra el sistema establecido.

Y si sindicalísticamente hablamos, es verdad que los trabajadores *tienen el deber, ineludible de cumplir, de evitar las adulteraciones, no prestándose a servir a los adulteradores* pero yo no hablé sindicalísticamente, porque no son sindicalistas los individuos a quienes me dirigía.

Nadie puede negar, compañeros de EL DEPENDIENTE, absolutamente nadie, que los movimientos más simpáticos, que los movimientos más transcedentales son los que citais. No confeccionar el panadero el pan con harina mala ni falto de peso, no forjar el mecánico el cañón ni el fusil ni la granada que lo ha de matar, no hacer el sastre ropa con paños e hilos malos, no hacer el zapatero zapatos con cartón, no hacer el destilador vinos malos, etc., etc., es obra altamente humana, de transcedentales consecuencias, pero ¿quién le mete a los trabajadores esto en la cabeza? Cuando éstos estén dispuestos a realizarlo, cuando comprendan lo que en sí es, no hará falta la revolución, porque entonces también sabrán que todo lo que producen, hacen y edifican de nadie es más que de ellos y no dejarán que se lo usurpen ni se lo apropien los que nada hacen ni producen.

Ya véis, esa pequeña observación que habéis hecho, llena de lógica, ha producido en esta una gran revuelta, pues un señor obrero, aspirante a concejal y mie mbro de la Internacional de Tabaqueros de América, llamado Siñeriz, tan pronto la leyó, todo asustado se entrevistó con los oficiales de la Unión 10968 y les dijo: "No hagan nada de lo que dice EL DEPENDIENTE, pues sería su perdición", y más tarde se presentó en la junta general y allí se cansó de decir sandeces y dar consejos para que no se guisen de las prédicas de nuestro paladín incansable, terror de los vividores y sinvergüenzas que se escudan tras un obrerismo falso e hipócrita, como terror fué para los españoles que tenían *caca* y vivían en París el *coco* de Bonafoux.

Si yo soy el que hubiese dicho lo que habéis expuesto vosotros, son capaces de colgarme de un pino cualquiera de estos que tanto abundan en esta floridana tierra.

La verdad se abre paso aunque la familia gomperiana no quiera.

APOLONIO.

Nota: aunque el asunto lo amerita, no hemos de persistir en su estudio, ya que nos falta tiempo y espacio para hacerlo, pero no quita para que aleguemos que nuestros puntos de vista razonados en su oportunidad al pie de los juicios emitidos por Apolonio sobre la moción presentada a la Convención de la Florida por un Delegado de la Unión de Cocineros y Dependientes, los ratificamos aquí, alegando que entre los concejales y nosotros media un abismo que no podrá llenar la ignorancia de los trabajadores que crean a los primeros, pues ciego de entendimiento y romo de sentido ha de ser el miembro de la 10968 que no alcance a apreciar entre ambos, cuál es el más desinteresado y su verdadero amigo.

No somos, no fuimos ni seremos concejales; siempre hemos sudado mucho para comer y subvenir a las necesidades nuestras y de los nuestros; nunca hemos estado al lado de los que fueron, son y serán enemigos de la familia proletaria, a que hemos pertenecido y pertenecemos, por la cual, en su seno y fuera de él, con muchas pruebas y numerosos ejemplos hemos mantenido limpia la honra y el nombre sin mancha; lo que no podrán alegar los haraganes que a nombre de un fementido obrerismo se encaraman sobre los hombres del proletariado, al que toman de escabel para amparar con su nombre sus inúmeras concupiscencias, laborado por el *statu quo* de la sociedad burguesa, aliados con las fuerzas vivas de la tiranía, de la banca, del chantage y de la política.

Nueve años de laborar incesante deben de dar motivo a cocineros y dependientes para suponer que nuestro interés en las luchas del trabajo sae siempre del lado del proletariado, del que formamos parte.

Tenemos en proyecto abrir una Encuesta para tratar temas sobre organización y política, y es muy posible que en el transcurso de esa discusión, discutamos ciertos particulares que emite Apolonio, de los cuales discrepamos algo.

Crean entretanto los miembros de la Unión 10968 de Tampa, que más tarde o más temprano, ellos o sus descendientes o los que a éstos sucedan, ejercitarán las mencionadas armas de la dignidad rebelada, contra las mentiras y envenenamientos que la burguesía fuerza a cometer a los que a su férula se someten, en perjuicio de sus propios hermanos.

¿Estamos?

La Redacción.

SAMUEL GOMPERS

En esta sexta Convención de la Federación del Estado de la Florida, celebrada en el Centro Obrero de Ibor, a la que asistió Gompers, éste fué presentado a los obreros (?) Delegados de la Convención por Mc Kay, Mayor de Tampa y presidente de aquel Comité de Ciudadanos de triste recordación para los obreros que aun conservan un átomo de dignidad y vergüenza.

Y nada, amigos, nada digeron aquellos obreros a Mc Kay ni a Gompers que del brazo iban, no a celebrar la Convención sino a reirse en la propia cara de los obreros, a burlarse de las aspiraciones de los que allí se reunían para resolver problemas sociales de urgente necesidad.

¿Acaso Gompers necesitaba que lo presentasen a los obreros, siendo presidente de la Federación de éstos? Porque si presentación hiciera falta ¿quién para presentarlo mejor que los directores de las uniones de la Federación de que

es presidente o el director de «El Internacional» o los miembros de la Asamblea de Artes y Oficios o los del Consultivo?¿No creeis, trabajadores, que es un contrasentido que *el más obrero de todos los obreros americanos* necesite ser presentado a éstos por uno de sus mayores enemigos, *por el más burgués de todos los burgueses?*

¿Acaso necesitan los obreros mediadores de esta clase para entenderse entre sí? Porque, si así es, no podemos negar nuestra incapacitación para la resolución de los problemas que solo a nosotros atañen. Cuando una cosa tan simple como la presentación de Gompers, necesitaron los Delegados obreros a la Convención sexta del Estado de la Florida, que un elemento extraño a ello, como es Mc Kay, se lo presentara, sirviendo de mediador, ¿qué es sino una concluyente prueba de la inutilidad, de la atrofia mental obrera de Tampa y una demostración palpable, contundente, de que no tienen personalidad no solo las uniones de esta localidad sino que ni el Consultivo, ni la Asamblea de Artes y Oficios, ni el periódico «El Internacional», ni los obreros que militan en este Estado en la Federación Americana del Trabajo? Y si no tienen esta personalidad, si el mismo presidente de la Federación a que pertenecemos se ha visto en la necesidad de, a ellos, miembros directamente de la familia que él preside, sino por mediación de otro, de uno que con la familia está regañado, está dividido por un abismo enorme; si la obrera clase obrera no sabe rebajada en personalidad, en dignidad por el encargado de defenderla, ¿qué hacen, qué piensan, qué dicen, por qué luchan, por qué se unionan, por qué publican periódicos, para qué celebran Conciones? ¿O es que están jugando al *escondite* con los trabajadores de esta ciudad? ¡Que vergüenza! ¡Ya los trabajadores no se entienden entre sí, ya necesitan de burgueses que se mezclen en sus interioridades, que los acerquen, que los hermanen, que los presenten!

La burocracia obrera, como la burocracia burguesa, necesita solemnizar con palatinas reverencias todas las cosas que realiza, todas las cosas que hace. Necesita criados, esclavos, que para ella trabajen y le rindan pleitesía y homenaje.

La presentación de Gompers por Mc Kay es un reto desafiador y provocante lanzado a la conciencia obrera; es una trompada dada en el rostro de la oprimida clase, es el insulto más grande de que puede sufrir un hombre, una colectividad, una clase rica.

Pues bien, así y todo se celebró la Convención, y más tarde la Unión de Tipógrafos le dió un banquete en el hotel «Pasaje» a él y al Secretario de la Internacional de Tipógrafos. Banquete al que asistieron las autoridades que estuvieron presentes en el que dieron en el «Sevilla», ya reseñado.

¿A qué decir más? ¿Con lo publicado no se demostró lo bastante para que los obreros se den cuenta de quiénes son y cómo proceden los que por ignorancia—la de los obreros—eligen para ser sus directores?

Los trabajadores que aun sigan perteneciendo a la Federación Americana del Trabajo, conscientemente son responsables de la esquilmación, del engaño y de la burla de que son objeto. Conscientemente labran su malestar presente y futuro. Conscientemente asisten al despojo de los pocos centavos que ganan. Conscientemente defienden los intereses de los que los explotan.

No pueden llamarse a engaño. Bien claro les ha demostrado en cuatro trabajos seguidos publicados sobre este hombre, que para ellos Gompers es el ser más funesto, el enemigo mayor que tienen los obreros organizados americanos. Así y todo seguirán afiliados a la Federación Americana del Trabajo y Gompers les seguirá presidiendo.

¡Y como no!, si ya perdieron la noción del ser, por haberse atrofiado su mente, y su cerebro no funcionar.

Si; yo conozco compañeros que *razonan* que *piensan*, pero ¿de qué forma? Reconocen que la Federación Americana del Trabajo niega las aspiraciones emancipadoras de los trabajadores, castra los cerebros y atrofia las ideas e iniciativas que surgen de las necesidades del momento, pero llevan varios años unionados a ella y tienen adquiridos derechos. Si quedan pasando o recibirán una cuota de tres pesos o tres pesos y medio a la semana, lo bastante para, aunque estrechamente, no pasar hambre; si se enferman o si se mueren tienen derecho no sé a que cantidad semanal y creo que hasta a entierro.

Y a esto subordinan ideales, aspiraciones, espontáneas manifestaciones rebeldes innatas en todo ser animal; personalidad, conciencia. Todo, todo lo que posee un hombre para distinguirse de una máquina, de un mueble. Y se titulan rebeldes, luchadores, amantes de la libertad y del progreso.

¡Pobres ilusos!

¿En qué os diferenciáis del esclavo que flajelado por el látigo del mayoral, camina para donde quiere éste? Vais dejando de ser hombres y convirtiéndoos en *cosas*.

Y pongamos punto, porque aunque os digan *bolija verde* no os rebelaréis contra vuestros enemigos.

HERMÓGENES.

Tampa y Abril de 1916.

Siempre habla quien menos puede

En el número 202 del semanario EL DEPENDIENTE, correspondiente al 15 de Febrero del presente año, apareció un artículo firmado por Pablo Vega Santos intitulado: «Un revolucionario que manda y no va». «Sus escritos no vacilaría en publicarlos en sitio preferente cualquier periódico burgués», alarmándose y desatándose en improperios dicho señor contra mi humilde humanidad, porque yo escribí en «Cultura Obrera» de Nueva York, unas «Crónicas», criticando francamente los viejos métodos de lucha que emplea la American Federation of Labor en este país, desde el momento que empleo en la guerra entre el capital y el trabajo, los contratos entre patronos y obreros, el arbitraje y la conciliación, ayudada por el Negociado del Trabajo, organismo éste del gobierno y representación de la burguesía explotadora que quiere someter a los trabajadores a la más abyecta miseria y degradación; pero Vega Santos, no discute tácticas ni métodos y solo se contenta con insultar, con difamar, con calumniar, con echar lodo sobre mi hombradez puesta a prueba en más de una ocasión y en su afán de escupir hacia arriba se escupe a sí mismo. Dice Vega Santos: «La obra que está haciendo Diepp ahora en Puerto Rico es la obra infame de un traidor, de un vendido al oro burgués». Yo quiero, y es un bien para el movimiento obrero mundial, que Vega pruebe lo que dice: que diga cuándo, dónde y por qué soy yo un traidor, y si no prueba esto quedará por un charlatán o por un calumniador. La obra que yo estoy haciendo en Puerto Rico es la obra de emancipar al pueblo de todo prejuicio, desde el periódico anarquista «Tierra Libre», que lo edita un puñado de valientes compañeros, o en la conferencia, o en el mitin. Hace ocho años que predico estos mismos ideales, es decir, desde niño, cuando solo contaba dieciséis años de edad.

Cuando yo empezaba las luchas del trabajo, Vega Santos era anarquista, luego traicionó y se vendió vilmente con el partido burgués Unión de Puerto Rico y más tarde, se hizo propagandista del partido republicano, ganando quince pesos semanales, y al presente es socialista parlamentario, es decir, «perro con collar de obrero».

Entonces ¿quién es el traidor; yo, que hace 8 años sustento el ideal anarquista sin nunca haber claudicado, haciendo ya cinco años que estoy boycoteado por la burguesía de Puerto Rico por no venderme como Vega Santos, habiendo estado en la cárcel en New York y boycoteado por todos los fabricantes en aquella ciudad de donde tuve que salir, y, que estoy viviendo en pésimas condiciones, o el braguetero Vega Santos, que no solo traicionó a los anarquistas sino que sedujo a una niña que creyó tenía dinero y luego la abandonó con dos hijos porque ella se enfermó de parálisis, sin agradecerle que fué ella quien le enseñó a leer y escribir?

En cuanto a que yo «debería solicitar una plaza en la redacción de cualquier periódico burgués», le respondo que yo no la necesito, que nunca, y quiéralo bien por siempre, llevaré a mi familia el pan de la degradación, antes prefiero que mueran de hambre, mas si usted se dedica a estudiar un poquito más, puede solicitarla, pues está demostrado que usted hace con la misma facilidad un fregado que un periódico.

En fin, no quiero seguir contestando mentecatadas de usted, calumnias ni bajezas suyas, pues yo solo acostumbro a ser fuerte con los fuertes y débil con los débiles, no como hace usted: fuerte con los débiles y débil con los fuertes.

Ahora, hablad, señor Vega Santos.

ANGEL MARIA DIEPPA.

San Juan (Puerto Rico), Marzo 6 de 1916.

Desaparecido prematuramente

Hasta nosotros ha llegado la nada grata nueva que los compañeros Adela Rojas y José Portillo, de Caibarién, acaban de perder uno de sus pequeños hijos, cosa que en verdad deploramos, no por la muerte misma, sino porque la vida ha resultado prematura para ese nuevo ser, que pudo de afirmarse murió víctima de los errores de la sociedad en que vivimos que priva de lo necesario a los que no han logrado ser privilegiados en su seno, y carecen de todo o de aquello más necesario que solo el dinero (¡siempre el maldito dinero!) puede facilitar.

Prematuramente abandonamos los adultos el mundo, y porque lo hacemos prematuramente, siempre es de sentir, pero aunque en esos casos hallamos una justificación, reconociendo que a quienes tal cosa les ocurre, por lo menos han vivido (quizás sufriendo mucho) y hasta quizás gozando de algunas satisfacciones y placeres.

Pero, en los niños no ocurre lo mismo, ya que son seres inocentes, sin sentido mental ni moral de las cosas, que sufren desde que nacen hasta que mueren, las consecuencias de un medio asesinante hasta que expiran.

Pero no es menos cierto, que después de acaecido el hecho, nada resolverán sus progenitores con recordarlo y sufrir, cuyo sufrimiento no puede volver a la vida al tierno desaparecido, del que hay que suponer, que ha cumplido fatalmente su misión en este infierno del dolor, en que tan solo reina la infelicidad y el sufrimiento.

Sobrepongámonos a estos dolores morales, pensando en la causa del mal y aguzando el ingenio luchador para arremeter contra ella y hacer que desaparezcan sus perniciosos efectos.

Recapaciten Adela y Portillo sobre lo que les decimos, y ayúdennos a lograr los quebrantos que debemos inferirle a la sociedad de los privilegios y de la desigualdad, causa originaria de nuestros males todos.

¡ALERTA!

A los braceros y demás trabajadores que se ocupan en las faenas de la zafra.

No hace muchos días que el ingenio «Boston», después de comenzada la zafra, se vió precisado a parar la molienda, a causa de que sus dignos y valientes obreros plantearon a sus explotadores algunas peticiones, en el sentido de mejorar el trabajo; peticiones que dieron por resultado que aquellos compañeros alcanzaran la victoria, siendo aumentados sus jornales en un dos y medio por ciento.

Pero como ocurre siempre—esa concesión fué hecha a regañadientes, debido a las grandes pérdidas que obtenía la compañía explotadora con la paralización de la molienda, y en tal virtud han dispuesto los señores burgueses que en busca de trabajadores salga un personaje conocido por Macabí, a fin de sustituir a los obreros rebeldes que usando de un legítimo derecho, han reclamado rebeldemente una pequeña parte, una exigua parte de los grandes rendimientos que la zafra azucarera está dejando a los hacendados y terratenientes.

Es, pues, mi objeto al hacer estas líneas, poner ¡Alerta! a mis compañeros para que no se dejen sorprender por el señor Macabí, prestándose a venir al «Boston» a traicionar la causa de sus hermanos que con valor y energía supieron elevar la personalidad del proletariado agricultor cubano.

Alerta, pues, trabajadores.

JUAN MANSO.

Banes (oriente) 1916.

ARMONIA

Este es el dulce nombre que llevará una hermosa niña, la que a su tiempo no dudo dará vigor y energía a nuestras filas por el ideal de emancipación, todo en vez que quedará libre de prejuicios que contra el amor a sus semejantes lleva consigo el chapuzón que la sociedad ha instituído para los recién nacidos con el fin de atrofiarles sus sentidos.

El hogar de los buenos compañeros Carmen Jaife y Rafael Ruiz, de Caibarién, se llenó de regocijo con la aparición de la futura luchadora.

Los referidos camaradas, como buenos naturistas, no dudo seguirán el verdadero régimen que esta escuela recomienda a las madres en la crianza de sus infantes, para que se crien y desarrollen llenos del vigor y energías que natura nos da.

¡Salud, querida Armonía; bienvenida seas: te esperaba!

Salud, queridos camaradas del mundo; seguid el ejemplo.

MARÍA ACEVEDO.

Camajuaní 28 de Abril de 1916.

Sociedad de Dependientes de Restaurants, Hoteles y Fondas

El día 29 del próximo pasado mes, celebró junta general ordinaria esta sociedad, en su local social de Obrapía 103.

El presidente había comunicado que se hallaba indispuesto y por lo tanto no podría asistir a presidir.

Presidió el compañero Malleras, porque el vice, siguiendo vieja costumbre, no asiste a las juntas más que en períodos electorales y además ahora está muy ocupado castigando a los paseantes que no le son adictos, sin causa justificada.

Se leyó el acta de la sesión anterior. El compañero Jesús Fernández, manifestó que estaba equivocado un acuerdo puesto en el acta, y como no lo pudo aclarar lo suficiente, la mesa, por la ausencia del presidente así como la de otros compañeros que pudieran aclarar y convencerlo, quedó la aprobación del acta para la próxima junta.

Se leyeron y fueron aprobados los balances del último mes.

Por no haber glosado el mes anterior se nombró en comisión para que glose los de 8 meses pendientes a J. Castro, José Espina y Gerardo Castro.

Se dió ingreso a buen número de compañeros que lo solicitaron.

En correspondencia se leyó una carta de Santa Clara en la que dos compañeros de aquella localidad solicitaban ingreso en esta entidad por haberse disuelto la que allí existía. Se acuerda dar facultades a la directiva para que los ingrese después de aclarar ciertas particulares, si lo cree conveniente.

La Compañía Cervecera propietaria de la «Polar» ofrece pagar 24 pesos por tener un anuncio en el salón social.

La junta aprueba la admisión que ya había hecho la directiva del anuncio.

El presidente efectivo, que había llegado a la junta, a pesar de su indisposición, explica el estado en que se encuentra la proyectada Federación de Cocineros y Dependientes, proponiendo se nombre una comisión para que con otra que nombrarán los cocineros, se encarguen de organizar una asamblea preliminar.

La comisión nombrada la componen los compañeros Alfonso Fernández, Manuel Maleras y Jesús Fernández.

Se trataron otros asuntos de escasa importancia y se suspendió el acto a la una.

SECCION BENEFICA

MES DE FEBRERO DE 1916

Juan Riveiro 50, Antonio Delgado 40, Alfredo Petit 1 peso, José García 40, Máximo Fernández 40, Alfonso Fernández 60, Julio González 20, Juan Uzal 20, Máximo Sierra 10, Manuel Lagares 10, José D. Villarreal (7) $1.40, Gerardo Trabancos (4) $1.60, Ramón García 20, José Perich 20, Vicente R. Carmenate 20, José Bello 20, Juan Fundora 20, Dámaso López 20, Miguel Fernández 20, Eladio Rodríguez 20, Juan López 10, José Justo (2) 40, Juan Alvarez 20, José C. Fraga 20, José Espina 20, Tomás Dacobas, 20, Constantino Rodríguez 40, José Suárez (2) 40, Francisco Prieto 20, Jesús F. Roca 20, Baldomero Rodríguez 25, José Pías 20, José Rubio 20, Andrés Díaz 20, Fernando Alonso 20, Manuel Miguel 25, José Blanco 20, Francisco Rodríguez 20, Pedro Viola 20, Jesús Alvarez 50, Pablo Fernández 20, Ramón Iglesias 20, Manuel Vila 50; que suman..... $15.21

SINCERIDAD

No soy suscriptor de este semanario y hasta poco ha, ignoraba que existiera; el ser socio de habitación con unos jóvenes que están suscriptos a él, me ilustró de su existencia. Con estos antecedentes, escusado es decir que lo leo, como lo todo papel impreso que caiga en nuestra leonera.

Y he de confesar que me gusta, por varias causas: la de estar bien redactado, el perseguir ideales emancipadores y nobles y por valiente.

Pero el que más me ha gustado ha sido el número 209, de abril 21, su editorial «El sindicalismo después de la guerra». Exceptuando unas pequeñas apreciaciones, en un todo estoy conforme con lo que expone su autor. ¿Cuáles son aquéllos? El declarar que el socialismo opusiera el menor obstáculo para que esta hecatombe que deshonra a Europa se llevara a cabo. No, no hizo nada; mejor dicho, fué él quien hizo la guerra, cuando en su mano estaba todo para evitar esa lucha de cafres que no tiene más objeto que exterminar hermanos obreros contra hermanos obreros.

Todo el mundo sabe que en el Parlamento de Berlín, los Diputados Socialistas eran mayoría. En este estado de cosas, sería pecar de ingenuo el poner en duda que si éstos hubieran querido no se hubiera declarado la guerra. Digan que los que ostentaban este título, eran tan burgueses como sus colegas los de la derecha, y por sus miras interesadas, que algún día se pondrán de manifiesto, no titubearon un segundo en llevar al suicidio a los mismos que los encumbraron.

¡Unos buenos puntos los tales socialistas!

Lo que no se podrá nunca perdonar al obrerismo será que en pleno siglo XX siga tan ciego y se deje guiar por malos pastores. ¿Que és lo que le tocaba hacer? Pues dirigir la boca del fusil a los que le mandan disparar contra los otros obreros de otras fronteras.

¿No se llama también la Internacional, la Fraternal y qué se yo cuantas cosas más? ¿O es que esos nombres rimbombantes solo sirven para decorar?

¡Ah, manadas de carneros, las carcajadas que deben de dar estos grandes verdugos que, so capa de Progreso, Libertades y otras paparruchas que se les caen de la boca se valen de estas martingalas para quitarnos de enmedio a unos millones de los nuestros porque son una amenaza. ¿Qué, no lo has comprendido aun, pueblo lanudo?

En todo lo demás estoy conforme con mi admirado articulista.

Creo que este afán de los que se titulan «clases directoras» (directoras ¿de qué?) en que se fomente el «decrecer» de las clases desheredadas, a fin de tenerlas intelectualmente estacionadas, no es más que para abaratar jornales, hasta que, por su número, vuelvan a ser una amenaza, que para sigo se ha inventado el monterro de 42 centímetros.

No, pueblo sufrido y de sanas entrañas, no escuches falsos apóstoles que solo quieren tu sudor y la sangre de tus hijos. Procura leer mucho y cuando los efluvios de Natura toquen a las puertas de tus sentidos, no estará de más que pases tus ojos sobre el libro, *Ensayo sobre el principio de la población*, de Malthus.

Si te dicen que es inmoral, contéstales que tanto vale poner hijos al mundo sin contar con *herramientas* para vencer en la lucha por la vida.

B. BALAGUER.

PROYECTO ARMONICO

HAGAMOS POR EL BIEN CON EL BIEN MISMO

SUPER ASOCIACION DE ENTIDADES LABORALES

CARTA FUNDAMENTAL

—Por R. P. Buyo.—

CAPITULO IV

ECONOMÍA SUPERSOCIAL.

Artículo XII:—Esta Super-Asociación, a los efectos del cumplimiento de su primer objeto, distribuirá proratalmente entre todas las entidades incorporadas a la misma el CUARENTA POR CIENTO—40 p. $ —del SUPERÁBIT que arrojen sus Balances trimestrales, tomando por *ratia*, o base de prorrateo, los factores de la suma total de ingresos, por todos conceptos durante el trimestre. Es decir, dividiendo el 40 p. $ de la cantidad en q. aquella suma total exceda a los egresos, «por todos conceptos», trimestrales, o sea del superábit, entre los factores de la misma suma total de ingresos, y multiplicando el resultado, o sea el cociente de esta división, por el número que de aquellos factores mismos correspondieren a cada Entidad, tendremos la cantidad matemáticamente exacta, en 40 p. $ de dicho superábit corresponda a cada Entidad, en razón de su valor contributivo.

Por ejemplo, sea el valor total contributivo de la primera Entidad por todos conceptos durante el trimestre, de..... $ 3.00
el de la segunda, de..... ,, 6.00
y el de la tercera, de..... ,, 9.00
la suma total de ingresos por todos conceptos será..... $ 18.00
y siendo los egresos en total e igual tiempo..... ,, 09.00
el superábit será de..... $ 09.00
y su..... 40 %
$ 360.00: $ 18.00
3600
el resultado o cociente será.... 00000 — —00.20

Multiplicados $00.20 x $3.00, x $6.00, x $9.00 (con que la 1ra. 2da. y 3ra. Entidades correspondieron, respectivamente, a la suma total de ingresos Supersociales por todos conceptos durante el trimestre), es igual $0.60.00, para la 1ra., $1.20.00, para la 2da., y $1.80.00, para la 3ra.: cuya suma será igual al 40 p. $ de $9.00, o sea del superábit de $18.00 (suma total de ingresos) —$9.00 (egresos)—$3.60 (40 p. $ del superábit).

Artículo XIII:—Para la debida ejecución del prorateo que se expresa en el Artículo anterior, y a los efectos de la vigente Ley de Asociaciones, los Miembros de esta Super-Asociación habrán de inscribirse por series —1ra., 2da., 3ra., etcetera en un Libro-Registro de altas y bajas específico a cada Entidad, de cuyos Entes consistirá cada serie. Y los recibos de la cuota Supersocial correspondientes a los Entes de una Entidad dada, se distinguirán de los correspondientes a los de las otras por el color y adjetivo o denominación específica y serie de la Entidad a que corresponda el Miembro a cuyo nombre se expidiere.

CAPITULO V.

OBJETO DE LAS ENTIDADES

Artículo XIV:—El objeto de las Entidades incorporadas en esta Super-Asociación es dual. Primero: Acrecentar el Capital expresa y únicamente destinado a auxiliar individual y pecuniariamente a los Entes particulares de cada Entidad que lo hubieren menester, no más ni a otros; deliberar, constatar y comprobar las condiciones y circunstancias determinativas de auxilio, o causales de su necesidad en el Ente menesteroso; y, con todos los elementos probatorios de la necesidad y derechos que en el miembro concurrieren, proponer al Concilio Director Supersocial la cuantía del auxilio, y la del capital activo con cuya asignación cuente la Entidad con cargo al cual se ha de hacer y las razones que lo demanden, para que este Cuerpo a su vez lo haga a la Asamblea Supersocial, a fin de que ella ordene en definitiva, si no existen razones en contrario, la inmediata ejecución del auxilio, en la cuantía que se estimare con arreglo a necesidad, derecho y reglas específicas de la Entidad a que correspondiere el Miembro menesteroso. Y, segundo: Dirimir las contiendas, accidentes, digustos y demás querellas que por cualquier causa surgieren entre sus particulares Entes y sólo a ellos afectaren; proponer al Cuerpo Director Supersocial, para que éste lo haga a la Asamblea, todo lo que estimen moral y materialmente útil para sus paticulares Entes y no está en pugna con la conveniencia general de los Miembros que integren la Super-Asociación; o sea conveniente o necesario el concurso total de ésta para conseguirlo; o no deban o puedan ellos por sí mismos y sólos obtenerlo, si se trata de asunto público y relativo a muchos. Y proponer asimismo, mediante espediente al efecto, la repudiación y extrañamiento supersociales de aquellos Entes cuya conducta fuere lo suficientemente pecaminosa para merecerlo.

Artículo XV:—Para la realización de su primer objeto, podrán las Entidades adquirir A NOMBRE DE LA SUPER-ASOCIACIÓN, todos los anuncios (cuya expresión gráfica y predicado intelectual no pugnen con el fundamento moral de la Super-Asociación) que pudieren, de los productos de la industria o comercio en que se ocupen sus Entes, y exhibirlos en las laterales interiores del domicilio super-social; así como también iniciar, dentro de la misma limitación moral, todo otro medio o procedimiento que estimaren oportuno y eficaz al efecto. Y para la realización del segundo objeto, celebrando todas las reuniones ordinarias que tuvieren por conveniente, de conformidad con lo que al efecto estatuyan sus reglas Específicas y el Reglamento Orgánico de la Super-Asociación.

Artículo XVI:—Cuando los motivos de las Reuniones Entitarias tuvieren relación moral o material con nuestros comunes antagonistas, o cuando la parte o partes pasivas de la ejecución de los acuerdos que en ellas se tomaren, fueren agenas a la Entidad acordante, o a la Super-Asociación, o cuando, en fin, los asuntos de que se trate tuvieren directa relación o trascendencia pública, habrán de ser elevados para su resolución ulterior y definitiva a la Asamblea Supersocial, de la Super-Asociación. Para lo cual, la Entidad en cuyo seno surja el incidente, solicitará la convocación de la Asamblea Super-Social, con arreglo a lo que al efecto estatuya el Reglamento Orgánico Super-Social.

(Continuará)

Magnífica oportunidad presentamos a los que deseen adquirir "La Salud por la Respiración". "Salud y Enfermedad" y "Para Vivir Cien Años", todos por un peso. Cada uno vale 50 centavos.

NUEVA DIRECTIVA

La Unión de Torcedores, de Santiago de Cuba, en atenta comunicación nos hace saber que para regir los destinos de la misma han resultado electos los siguientes compañeros:

Presidente, José I. Fabars. Vice Presidente, José C. Odio. Secretario, Mariano Portuondo. Vice Secretario, Ramón Echevarría. Tesorero, José C. Veranes. Vice Tesorero, Basilio Ferrer. Vocales: Julio Sánchez, Maximiliano Garbey, Juan de Dios Pillo, Manuel Pellón, Julio Reite, Fernando Langer.

A quienes deseamos pocos tropiezos en la ejecución de las funciones inherentes a sus cargos y muy marcados éxitos en todas las empresas ennoblecedoras de la clase que representan y a que pertenecemos.

Suscripciones liquidadas

Para la DEFENSA de los hermanos MAGON, de Los Angeles.

Taguayabón.—Pilar Sarriera. . .	$ 1.00
Camajuaní.—Ricardo Sánchez . . .	0.40
Santa Clara.—Benito Vila	,, 1.00
Santa Clara. — Regeneración Dorta 20, Emilia Dorta 20, María Valdibie 10, Manuel Valdibie 50.....	$ 1.00
Camagüey.—Central «El Lugareño».	
Pedro Madrigal, de varios	$ 5.00
Santiago de las Vegas.—Domingo Mir	0.25
Siguanea (Santa Clara).—José García	0.50
Suma total	$ 9.15

Al Comité de Defensa de los hermanos Magon, acahamos de girar la suma que aquí aparece.

Blanca de Moncaleano.

Camajuaní.—Ricardo Sánchez y María Acevedo 40, niñas Raquel, Estela y Clariza Sánchez Acevedo 60, Alvaro Estrada 40.....	$ 1.40
Piedrecitas.—Domingo Santos.....	0.40
Habana.—Manuel Fernández Martínez 50, José Alfaya 50.....	$ 1.00
Caibarién.—Rafael Ruiz.....	$ 1.00
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios	$ 5.00
Santiago de las Vegas.—Domingo Mir	0.25
Suma total.....	$ 9.05

Estas cantidades han sido giradas al punto de su destino, a nombre de la compañera Blanca de Moncaleano, 810 Date St. Los Angeles, Calif.

Para la viuda de Rafael Guzmán:

Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios	$ 2.00

Al compañero José Limonta, de Santiago de Cuba, hemos remitido esta cantidad de $2.00, enviada por Madrigal, para que aquél se sirva hacerla llegar a manos de la viuda del trágicamente muerto, Rafael Guzmán.

«Regeneración» de Los Angeles.

Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios.....	$ 2.00
Limonar.—Benito Vila.....	$ 3.00
Campechuela.—Isidro González.....	$ 1.00
Cruces.—Antonio del Valle.....	0.50
Central «Ramona».—R. Soto de varios	$ 1.00
Habana.—Manuel Fernández.....	$ 0.50
Lorenzo Cajigal.....	0.50
Santa Clara.—Benito Vila.....	$ 2.00
Suma total	$10.50

Esta cantidad remitida ha sido a los compañeros de «Regeneración», a Los Angeles. California.

Nota: Agradeceremos que se nos observe cualquier error u olvido que pudiéramos haber teni-do en estas liquidaciones hechas, cuyas suscripciones pueden quedar y quedan abiertas, por si los compañeros y trabajadores desean contribuir a las necesidades que las originan.

La Administración.

SUSCRIPCIONES PARA LIQUIDAR

CULTURA OBRERA, de Nueva York.

Campechuela.—Isidro González	$ 0.50
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios.....	0.50
Camajuaní.—María Acevedo.....	0.30

PLUMA ROJA, de Los Angeles.

Habana.—Manuel Fernández Martínez.....	0.40

CULTURA OBRERA, de la Habana.

Campechuela.—Isidro González.....	0.50
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios	0.50
Céspedes.—Gabriel Abella	$ 1.50

VOLUNTAD. de New York.

Herrera (Oriente).—Domingo L. Urales.....	0.50
Camagüey.—Central «El Lugareño», de varios	0.50
Central «Ramonas.—Raimundo Soto, de varios	$ 1.00
Camajuaní.—Ricardo Sánchez	0.30

TIERRA Y LIBERTAD, de Barcelona.

Santa Clara.—Eliseo León.....	0.80
Ródrigo.—Raimundo Soto	0.50
Santiago de Cuba.—Juan Cardona ...	0.25
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal, de varios	0.49

PRO-PRESOS

Camajuaní.—María Acevedo Ve, de varios.....	$2.00
Cárdenas.—Cándido Alvarez.....	0.20
Central "América" (Oriente).—Isidro González.....	0.50
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Oriente.—Central «America»: Isidro González.....	0,50
Camagüey.—Central «El Lugareño»:	
Pedro Madrigal de varios.....	$ 2.65

Todo escrito que no lleve firma en esta publicación, se considerará como producto del Director, quien, desde luego, se hace único responsable de los mismos. De los demás responderán los respectivos firmantes.

DOG'S HEAD

BASS Y GUINNESS

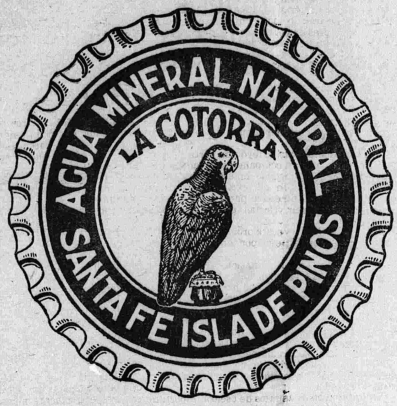
(Cabeza de Perro)

CERVEZAS VERDAD

Tome un NIP en las comidas

Esta es la tapa de las legítimas aguas mineral natural de Isla de Pinos marca

LA COTORRA



Unico agente y Propietario Claudio Conde;

San Felipe 4.-- Habana. **TELEFONO A 2568 I 2736**

IROMBEER

(CERVEZA HIERRO)

Para señoras, para los niños y para los hombres, es esta la mejor bebida que puede tomarse todo el año. Fabricada a base de hierro y malta, constituye un poderoso agente para combatir la anemia, y su uso constante la evita siempre. No contiene alcohol y está fabricada bajo las prescripciones de la Ley de alimentos puros de los Estados Unidos.

De venta en todos los cafés y bodegas, al precio de cinco **centavos la botellita** y diez centavos la media botella.

Unicos Agentes en Cuba: "CUBA INDUSTRIAL" Falgueras 12

Telefono A- 4625

- - CAFE "EL IRIS" - -

—DE—

SALVADOR COLLS

Café, Dulcería y Restaurant. Especialidad en Helados de todas clases. Se sirve a domicilio.

7ª AVENIDA 1401.—**IBOR CITY.—TAMPA FLA.**

CAFETERIA "LA NORMA"

—DE—

ARMAYOR Y COMP.

Café puro de Cuba y Puerto Rico. Se sirve a domicilio.

15 St. 1807.—PHONE 3121.—**IBOR CITY.—TAMPA FLA.**

TIENDA DE ROPA

—DE—

- - JOSEPH KASRIEL - -

Tenemos un gran surtido en Ropa Hecha para caballeros, señoras y niños zapatos y sombreros de última novedad.

Precios, los de costumbre.

Los precios de otras casas han subido pero nosotros los hemos rebajado.

No olvidarse: la casa de José, al lado del Correo.

TELEFONO NUMERO 2912.—IBOR CITY.—TAMPA FLA.

- - A. VALLINA - -

Especialidad en zapatos, locería y cacharrería.

7ª AVENIDA NUMERO 1326. IBOR CITY.—TAMPA FLA

EL PALACIO

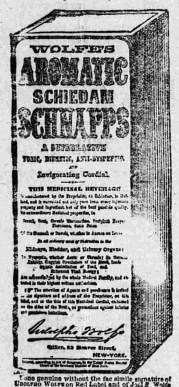
Tenemos surtido de camisas, medias y ropa interior para este verano que le chifla el mono.

··· EL PALACIO ···

POR ENCIMA DE TODOS. VISTA HACE FE.

J. BROCHI & CO—H. AVIGNONE, SUCESORES. Habana
Industria núm. 129

W. A. S.



Unicos agentes para la Isla de Cuba: Michaelsen & Prasse. Obrapia 18. HABANA

CRESPO 48

Se alquilan habitaciones altas y bajas. Son las más frescas, higiénicas, limpias y secas del Barrio de Colón. Los precios son de situación.

CASTELL DEL REMEY

Predilecto vino de mesa: Blanco y Clarete

Absolutamente puro. Cosechado en viñedos propios.

- - - *CODORNIU* - - -

Champagne español

Ambos productos, "Castell del Remey" y "Codorniu" obtienen siempre las más altas calificaciones en las Exposiciones en que son presentados.

J. BALCELLS Y Ca., REGEPTORES

Las tapas de ambos productos se pagan en Amargura 34.—Habana

"Naturismo Práctico"

Utilísimo tratado de Hidroterapia.

No debe faltar en el hogar obrero.

GRAN CAFE Y RESTAURANT

LAS NOVEDADES

—: DE :—

MANUEL IRAOLA Y COMP.

Especialidad en Helados de todas clases. Repostería y Lunch

—SE SIRVE A DOICMILIO—

7ª AVENIDA 1416.—PHONE 2841.—P. O. BOX 44.

IBOR CITY.—TAMPA FLA

ESPUMOSO AMERICA

Si no lo ha probado, no pierda el tiempo con otros refrescos. Esto es lo mejor en su a... se que se conoce; no contiene alcohol; su sabor dice que se compone de jugo de fr... exclusivamente.

Debe tomarse frío; así es suma... te agradable.

Se expende en todas partes á 5 centavos la media botella.

Planta de embotellar: Cerro ... Habana.—Teléfono núm...

La crema de Chocolate marc... AMERICA, debe preferirse á sus similares.

Planta de embotellar, Falgueras 12, Cerro. Teléfono A 4625.

AGUARDIENTE DE UVA 'RIVERA'

IMPORTADO DIRECTAMENTE

Es el mejor remedio natural para dolores de estómago y mensuales de señoras. Infinidad de testimonios acreditan su eficacia.

De venta en establecimientos de víveres y cafés. Unicos importadores: ANGEL FERNANDEZ SOL 18½ Teléfono 773

Recomendamos pidan las Galleticas, Bizcochos y Chocolate "Clase A," Mestre y Martinica

EL GAITERO

Sidra Champagne

—DE—

VILLAVICIOSA (Asturias)

La más acreditada y de mayor consumo en Cuba.

Unicos importadores:

Landeras Calle y Compañía:

Oficios 14.--Habana.

LA RIOJA ALTA

SOCIEDAD DE COSECHEROS DE VINO (HARO)

La salud se conserva tomando alimentos puros.

Tome usted el más selecto de los vinos de mesa

LA RIOJA ALTA

Pagamos al devolvernos los corchos de una caja de este vino 50 centavos.

Alonso Menéndez y Ca.--In quisidor 10 y 12.--Habana.

Pida usted en todos los cafés y restaurants

ELIXIR BACARDI

Bacardí y Ca.

Es un excelente PLUS.

SANTIAGO DE CUBA

PEPSIN-COLA

Refresco estomacal

Pruébenlo y den su opinión.

Salón Bernaza

La barbería más popular del barrio donde está situada y hasta de la Habana, es el "Salón Bernaza", situada en Bernaza 30.

Los dependientes que en ella no se arreglan no lucen bien.

¡Hay que arreglarse en Bernaaza 30.

LA VILLA DE TINEO

Salud, núm. 74.

TALLER DE LAVADO A MANO

Nuestro compañero y amigo, Sebastián Fernández, pone á disposición de sus numerosas amistades esta casa, de la que saldrán servidos con gusto y esmero cuantos de ella necesiten.

LA LAGER que más gusta al público de Tampa es la

MAGNOLIA - - Southern Select

DE HOUSTON, TEXAS

GUSTAVO JIMENEZ & Co.

UNICOS AGENTES

1701 Nebraska Ave.-Telefono 3505.-Tampa, Fla. U. S. A.

¡DEPENDIENTES: RECOMENDARLO AL PUBLICO!

Aguas naturales de

AMARO

Estas medicinales y digestivas aguas de Sagua la Grande poseen propiedades excelentes en magnesia y hierro, así lo confirman los reputados profesores Eichhorst y Hayen, de las cuales han emitido un concienzudo análisis y los enfermos por ellas curados.

Son éstas aguas un producto natural que no debe faltar en ninguna mesa y menos en la de los restaurants, fondas y cafés, porqué el público consumidor bien sabe apreciar sus magníficas cualidades.

A parte de los beneficios que brindan estas aguas a los que las consumen, los señores Argüelles, García y González, agradecidos a la valiosa cooperación que los cantineros y dependientes les dispensan, prepáranles una sorpresa agradable, tan agradable como provechosa.

Las aguas de AMARO son preferidas y medicinales.

Gran fábrica de jugos de frutas

—DE—

JOAQUIN RIVES

MARINA NUMERO 32.—HABANA

Se reparten a domicilio y se atienden órdenes para el interior.

Surtido permanentemente en Chufas Para hacer mantecado o granizado.

Surtido completo de aparatos y accsorios para columnas de NectarSoda.

GRAN SASTRERIA Y PRESSING CLUB

DE J. M. FERNANDEZ

Se hacen trajes a medida y a la última moda. Se lavan, planchan y se componen. Agente de la Empire Tarlaring Ca.

Calle 15 número 1707. --No deje de visitarla, le conviene.

JOSE MORA GONZALEZ

Ex-Profesor de idioma inglés de la «Sociedad de Dependientes de Restaurants, Hoteles y Fondas», se ofrece para dar clases diarias a sus socios y también a los cocineros y dependientes de café. **POR UN PESO AL MES.** en San Francisco 142, casi esquina a Armas, Víbora.

Es una magnífica oportunidad que no deben desperdiciar los aludidos, ya que tanta falta tienen del referido idioma.

Libros de la Escuela Moderna

Encuadernados en tela

Aritmética Elemental, por Fabián Palasí.... 45
Evolución Super-orgánica, E. Lluria..... 45
Geografía Física, Odon de Buen..... 45
Ciencias Naturales I y II, Odon de Buen.... 90

En Rustica

En Anarquía (novela), Camille Pert..... 25
Tierra Libre, Juan Grave..... 25
Humanidad del Porvenir, E. Lluria..... 25

Escuela Naturista PRO-VIDA

PRECIOS

Abonos al comedor, por mensualidades

Dos platos hechos, a escoger del menú, mañana y tarde, con pan	$ 11-00
Tres platos hechos, ídem, ídem	15-00
Cuatro ídem, ídem, ídem	18-00
Dos hechos y uno a la orden	16-50
Tres hechos y uno a la orden	20-00
Dos hechos y dos a la orden	22-00

Platos sueltos: 5, 10, 15, 20 y 25 centavos, según clase

Servicio esmerado y rápido a domicilio

Los Menús de esta casa son combinados especialmente, procurando completar en ellos los variados y distintos elementos que el organismo necesita diariamente para reponer las energías gastadas y adquirir otras nuevas, con que enriquecer la sangre, aumentándola de savia vital necesaria.

Estómagos averiados, repudiad las comidas mixtas graso-animales. Venid a gustar de nuestra alimentación natural, a base de sustancias o grasas vegetales; venid y renovaréis vuestras energías, necesarias para la lucha por la vida.

"SALUD Y ENFERMEDAD"

Con este título hemos dado a conocer la aparición de un nuevo libro debido a la pluma del doctor J. A. Aladro.

En él aparecen hermanadas con suma habilidad e ingenioso talento las ciencias naturistas y sociológicas.

A tal extremo alcanza la importancia de este librito, que podemos declarar que es el único que unifica tan importantes particulares.

Su precio es de 50 centavos.

HA LLEGADO EL ALBUM "UNIVERSAL" DE

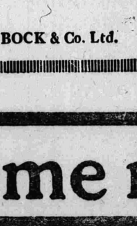
"SUSINI"

Se puede adquirir en Reina No. 1 Habana, y en nuestras Agencias en el interior, mediante entrega de...

700 Sellitos azules.

ó 600 Tarjetas rojas.

ó 300 Tarjetas azules según estos diseños:



También se admitirán tarjetas rojas y azules en combinación, teniendo dos de las rojas el valor de una azul, para los efectos del canje.

HENRY CLAY AND BOCK & Co. Ltd.

Si usted quiere que su casa venda mucho anúnciese en **EL DEPENDIENTE**

LICOR DE BERRO

La mejor bebida para todas las afecciones del pecho y pulmones

Depósito en la casa importadora de ANGEL FERNANDEZ

SOL 15½ HABANA

Cerveza: ¡Deme media "Tropical"!